

Talan mot Europeiska gemenskapernas domstol väckt den 15 juli 2005 av Idioa Bengoa Geisler och två andra tjänstemän

(mål T-287/05)

(2005/C 229/74)

(Rättegångsspråk: franska)

Idioa Bengoa Geisler, Cristina López Roca och Maria Manuela Farrajota, Luxemburg, har den 15 juli 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna Sébastien Orlandi, Xavier Martin, Albert Coolen, Jean-Noël Louis och Etienne Marchal, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara besluten att utnämna dem till tjänstemän i Europeiska gemenskaperna i den del deras lönegrad vid rekryteringen har fastställts med tillämpning av artiklarna 12 och 13 i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena, som är tjänstemän vid EG-domstolen och som rekryterades före den 1 maj 2004 från en förteckning över godkända sökande från ett uttagningsprov som hade utlysts före nämnda datum, vänder sig mot den diskriminering som de anser sig ha utsatts för genom att de kriterierna som använts för deras placering i lönegrad, i enlighet med artikel 12 i bilaga XIII till rådets förordning (EG, Euratom) nr 723/2004 om ändring av tjänsteföreskrifterna, inte varit desamma som för de tjänstemän som rekryterats från samma förteckning över godkända sökande före denna ändring i tjänsteföreskrifterna. Sökandena har till stöd för sin talan åberopat samma grunder och argument som sökandena i mål T-130/05 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ EUT C 93, 16.4.2005, s. 38.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 20 juli 2005 av Harald Mische

(mål T-288/05)

(2005/C 229/75)

(Rättegångsspråk: engelska)

Harald Mische, Bryssel (Belgien), har den 20 juli 2005 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna G. Vandersanden och L. Levi.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara rekryteringsbeslutet av den 11 november 2004 i den del det innebär att tillsättningsmyndigheten placerade sökanden i lönegrad A*6 löneklass 2 vid dennes rekrytering till GD Konkurrens i egenskap av "junior lawyer", och därmed återställa sökandens samtliga rättigheter som följer av en laglig och regelrätt anställning, det vill säga en laglig och regelrätt lönegradsplacering från och med den 16 november 2004, vilket innebär minst lönegrad A7/3 (med giltighet från och med den 1 november 2003) eller motsvarigheten därtill enligt artiklarna 1–11 i bilaga XIII i tjänsteföreskrifterna (A*8/3),
- bevilja sökanden ersättning i form av "intérêts de retard", ersättning för den negativa inverkan på hans karriär och för andra skador, genom en laglig och regelrätt utbetalning, särskilt genom tillämpning av övergångsbestämmelsen i artikel 21 i bilaga XIII i tjänsteföreskrifterna enligt deras lydelse sedan den 1 maj 2004, eller alternativt genom en sänkning av pensionsavgifterna med stöd av principen om lika lön. Dessa rättigheter skall värderas vederbörligen vid ett senare tillfälle och uppskattas nu, tills vidare och i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*), till minst 10 000 euro per år, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden deltog i uttagningsprov PE/96/A som offentliggjordes den 23 maj 2002. Han klarade provet och fördes upp på reservlistan den 27 maj 2004. Under denna period hade sökanden börjat arbeta för kommissionen, först som tillfälligt anställd i lönegrad A7 och därefter som extraanställd i lönegrad B. Efter uttagningsprovet rekryterades sökanden av Europaparlamentet med verkan från och med den 16 november 2004 och överflyttades till kommissionen. Sökanden placerades då i lönegrad A*6.